

蔡浩伟主教的书信 (2007年1月)

2007年2月4日

教会在圣涎期重复地提醒我们，在历史中最重要的时刻，当天主降生为人来到世界上时，天上洋溢著悅乐的歌声：*Gloria in altissimis Deo, et super terram pax in hominibus bonae voluntatis*—天主受享光荣於高天，主爱的人在世享平安！(路2:14) 天使的讚颂词告诉我们，天主的光荣与世界的平安紧密同行。天主借著召喚我们去分享祂自己的内在生活，将我们融於天主圣三怀中的无限

大爱。这就是天主派遣祂的圣子来到世上，及后圣父和圣子派遣天主圣神给我们的原因。从那时起，直到时间的终结，借著教会这天主在地上的家庭，祂倾注了祂的爱、喜乐与平安。

今日，1月1日，我们庆祝世界和平日——一个非常合适的日子去恳求天主倾注这天赐的礼物进入每颗人心和社会中。正如教宗在将临期开始时重申，和平是整个人类向往的目标！为有信仰者而言，「和平」是天主其中一个最美丽的名字，祂意愿祂的所有孩子都和睦相处（2006年12月2日的讲道）。基督到来拆毁了阻隔犹太人和外邦人的牆壁，使这两种人成为一个新的民族，以公义和圣洁去侍奉天主（参阅弗2:14-17）。祂来建立和平不但只在犹太人和非犹太人之间，亦在所有国家之间，因为他们出自同一的天主、造物主和宇宙之主（本笃十六世，2006年11月29日，在厄弗所的讲道）。

为此，教宗为今年世界和平日的讯息有个很有意义的主题：「人，和平的中心」。教宗意在强调，在世上推动和平的努力，就算很值得讚赏，都会是徒然和短暂的，除非含有对一切男女的尊严有真正的关注。我深信，他写道，尊重个人就会推动和平，而且建立和平，就是为真确的健全人道主义设置基础。这样，我们便会为未来的世代准备一个恬靜的将来（2006年12月8日，为2007年世界和平日的讯息）。

教宗重申这基本原则的许多结果：出生权和宗教自由权；在维护人权中反映出来的所有人必要的平等；在不同宗教、文化和种族之间培植共存和谅解的需要。他指出不可或缺的第一步，是真正的和平是天主的恩赐，亦是人类受託的一件工作。这天主的恩赐，在远古时代已经应许给人类，但只在耶稣基督的降生时才来到地上。

「Ecce pax non promissa sed missa」，圣伯尔纳铎写道：「看啊，平安已不再是应许，而是已经赋予；不再是迟延，而是已经给予；不再是预报，而是已经赐予。看啊，天主父将祂的仁慈像放在一个袋内送到地上；这袋在耶稣苦难中被撕裂开，好使藏在其中的我们的救赎可以倾流出来；一个小袋，却是满载的。真的，一个小婴孩给予了我们，但在祂之内却隐藏著天主所有的圆满」（圣伯尔纳铎，主显节的第一篇讲道）。让我们为天主的无限仁慈而感谢祂，亦代表那些不认识这一点的人而感谢祂。我们该感到需要去爱每个人；让我们多想及圣施礼华，他觉得整个世界是细小的。

同时，平安是付託给「善良」的人的一件工作；这善良来自天主对我们的大爱。你们知道，天使之歌如何可以更完全地翻译：「……天主所爱的人在地上得享平安。」培植和平的工作，不但只交付给直接负责公眾事务

的人的手中，也是依照我们每个人的能力而给予所有公民。让我们每天在我们生活中的不同范畴都履行这喜悦的工作去成为，正如我们父亲喜欢說的，平安及快乐的播种者。我们在別人的灵魂中留下怎樣的平安？他们能否肯定地說我们爱他们呢？我们为那些受苦的人有多少祈祷呢？

如果我们要把平安传递給別人，我们首先需要在自己的灵魂中培植它，使这神圣的恩赐在灵魂内为王。邪恶由人的心灵而生；但靠著天主的恩宠，也能生出我们这些受造物所能做到的善行。善人从自己心中的善库发出善来，恶人从恶库中发出恶来，因为心里充满什麼，口里就說什麼。(路6:45) 本笃十六世說：恩宠是那转化人和世界的力量；和平则是那转化的成果 (2006年11月29日，在厄弗所的讲道)。但它要求人与神圣救恩计划自由的合作。冲突的成因最终乃存於人的心中：因此需要每个人坚决地在

心内奋斗，去确认天主在自己的灵魂内为王。

这是一项与福音一樣古老的真理，虽然不幸地许多人並不觉察到或实践它。吾主說：你们不要以为我来，是为把平安带到地上；我来不是为带平安，而是带刀剑。(玛10:34) 袭在讲论与罪恶的爭战，这为真正的和平是个不可或缺的条件。

当有真正的努力去拔除罪恶的莠草和寻求与基督的认同时，基督徒的生活便成为良好的泥土，去培植那些使人能夠与最相異背景的人也可以爱和平生活在一起的德行。本笃十六世說及这意念：与自然生态学看齐的，有称为「人」的生态学的存在，接著就有「社会」的生态学的需求。他再加上，就是在目前国际上的困难和紧张的范畴内，也迫切需要一种能有有利「和平之树」成长的人的生态学的承诺(2007年世界和日的讯息)。

让我们广传教宗的愿望。同时，让我们以龐大的心灵，恳求吾主的宽恕，和为我们自己开罪祂的罪恶做补赎，也为那些几乎世界到处都在推动一些违反自然定律，因而违背人性尊严的行为和举止而开罪祂的人做补赎。

我们庆祝新年的同时，也庆祝玛利亚的天主之母，这是天主恩赐我们母亲所有的恩宠的根源。让我们以满溢的信心去恳求她的代祷，也将我们个人为成圣而作的爭斗及为和平的祈祷放在她的手中。她，和平之后 (Regina Pacis)，会从耶稣基督，和平之王 (依9:5)，那里获得人灵、教会和整个世界所大力渴求的神圣恩赐。